

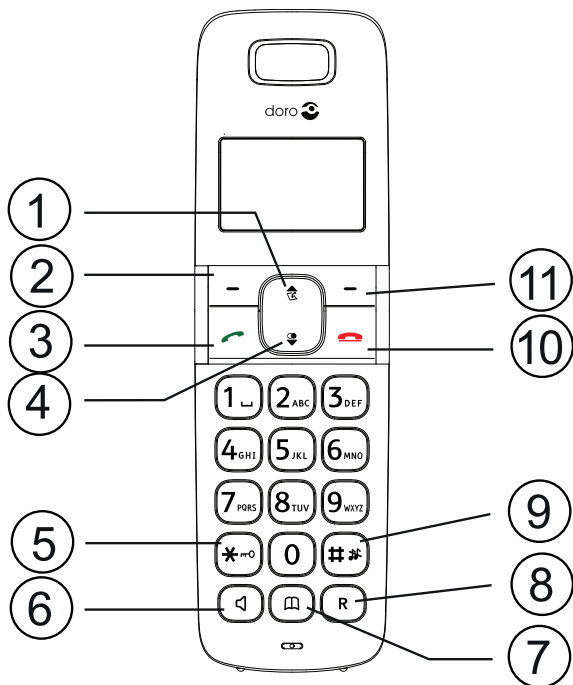
# Doro Comfort 1010

Dansk



doro 

DESIGN BY DORO OF SWEDEN



1. Op/Opkaldslog
2. Venstre menutast/OK
3. Opkaldstast
4. Ned/Genopkald
5. Tastaturlås
6. Højtalertelefon

7. Telefonbog
8. R-tast
9. Ringesignal til/fra
10. Afbrydertast og til/fra
11. Højre menutast/Tilbage/Intern samtale



# Indhold

Installation .....	1
Tilslutning .....	1
Basisopsætning .....	1
Betjening .....	2
Sådan foretages et opkald .....	2
Sådan modtages et opkald .....	2
Lydstyrkeregulering .....	2
Genkald .....	2
Lydløs .....	2
Opkaldstimer .....	2
Indtastning af tekst .....	2
Tastaturlås .....	3
Person søger .....	3
Håndsæt tænd / sluk .....	3
Lydløs / Ringer inaktiv .....	3
Midlertidig lydløs tilstand .....	3
Telefonbog .....	4
Nummervisning (MOTT. NUMMER) .....	5
Indstillinger .....	6
Håndsætindstillinger (INDSTILLING) .....	6
Baseindstillinger (SYSTEM) .....	6
Udbygget system (to eller flere håndsæt) .....	7
Registrering af et nyt håndsæt .....	7
Samtaleanlæg / internt opkald .....	7
Omstilling af opkald / konference mellem håndsæt .....	7
Andet .....	8
Batteri .....	8
Rækkevidde .....	8
Øko-funktion .....	9
Fejlsøgning .....	9
Pleje og vedligeholdelse .....	10
Garanti .....	11
Specific Absorption Rate (SAR) .....	11
Overensstemmelseserklæring .....	11

## Installation

Denne enhed er beregnet til brug sammen med analoge telefonnetværk i AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, SE.

### Tilslutning





1. Tilslut netadapteren til et vægudtag og til  på baseenheden.
2. Tilslut telefonledningen til et telefonstik og til  på baseenheden.
3. Isæt batterierne 2 x 1.2V AAA 400 mAh NiMH i håndsættet i overensstemmelse med markeringerne.
4. Læg håndsættet i baseenheden, og lad det lade op (første gang telefonen tages i brug, skal den lade i 24 timer).

#### **Bemærk!**




*Brug den medfølgende telefonledning. En ledning fra en tidligere telefon er muligvis ikke kompatibel.*

### Basisopsætning

#### SPRAK/SPROG

1. Tryk på .
2. Brug / for at åbne **HS-SETTINGS/INDSTILLING**. Tryk på **OK**.
3. Vælg **LANGUAGE / SPRAK/SPROG**. Tryk på **OK**.
4. Vælg **DANSK/NORSK**. Tryk på **OK**.
5. Tryk på  for at lukke menuen.

#### DATO & TID



1. Tryk på .
2. Brug / for at åbne **INDSTILLING**. Tryk på **OK**.
3. Vælg **DATO & TID**. Tryk på **OK**.
4. Vælg **ANGIV KLOKKE**. Tryk på **OK**.
5. Indtast det aktuelle klokkeslæt. Tryk på **OK**.
6. Vælg **ANGIV DATO**. Tryk på **OK**.
7. Indtast den aktuelle dato. Tryk på **OK**.

#### **Bemærk!**



*Du skal angive korrekt dato og klokkeslæt for at opnå fuld funktionalitet.*

## Betjening

### Sådan foretages et opkald

1. Indtast telefonnummeret. Slet med **C**.
2. Tryk på  for at foretage opkaldet. Tryk på  for at afslutte opkaldet.



### Sådan modtages et opkald

1. Tryk på  for at besvare opkaldet.
2. Tryk på  for at afslutte opkaldet.



#### **Bemærk!**

Hvis automatisk besvarelse er aktiveret, kan du besvare opkaldet ved at løfte håndsettet fra baseenheden, se [Håndsætindstillinger \(INDSTILLING\)](#), s. 6

### Lydstyrkeregulering

Håndsettets lydstyrke kan reguleres under et opkald ved hjælp af /. Lydstyrken angives i displayet. Når du afslutter opkaldet, forbliver indstillingen på det samme valgte niveau.



### Højtaler

Tryk på  for at skifte imellem håndsett/medhør. Når tilstanden er aktiveret, vises .

#### **Bemærk!**

Når telefonen er på medhør, kan kun én person tale ad gangen.

### Genkald

Tryk på . Rul blandt de 10 senest kaldte numre. Hvis nummeret allerede er i telefonbogen, vil det tilsvarende navn også blive vist. Tryk på  for at kalde op til det viste nummer eller **OK** for at åbne en undermenu, se [Telefonbog, s. 4](#).

### Lydløs


Slå mikrofonen til / fra under et opkald med **C**.

### Opkaldstimer




Under et opkald vises **TT:MM:SS** som angivelse af opkaldsvarigheden.

### Indtastning af tekst


Tryk på hver numerisk tast flere gange, til det ønskede tegn vises, og vent derefter et par sekunder, før du indtaster det næste tegn. Tryk på **C** for at

slette. Tryk på **1** for at tilføje et mellemrum. Hold **C** inde for at slette hele tekststrengen. Brug  (gentagne gange) for at lukke menuen.


## Tastaturlås

Hold  inde for at aktivere/deaktivere. Når tilstanden er aktiveret, vises . Indgående opkald kan besvares med , selv om tastaturet er låst. Under opkaldet låses tastaturet op. Når opkaldet afsluttes eller afvises, låses tastaturet igen.



## Personsøger

Tryk på  på baseenheden for at søge efter håndsættet / håndsættene. Håndsættet / håndsættene ringer, og **BASEENHET** vises. Signalet ophører af sig selv. Alternativt kan du trykke på  igen eller trykke på  på håndsættet.

## Håndsæt tænd / sluk

Hold tasten  inde i standbytilstand for at tænde / slukke håndsættet.

## Lydløs / Ringer inaktiv

Hold  inde i standbytilstand for at slå håndsættets ringesignal til/fra, se [Håndsætindstillinger \(INDSTILLING\)](#), s. 6. Når ringesignalet er aktiveret, vises .

## Midlertidig lydløs tilstand



Når en person ringer, kan du trykke på **C** for at slukke håndsættets ringesignal.

---






## Telefonbog

Du kan gemme 50 numre/navne. Hvis du abonnerer på en nummervisningstjeneste, og en person kalder op, vises navn, der er tildelt vedkommende i telefonbogen. Det er muligt at vælge mellem forskellige melodier for de numre, der er gemt i telefonbogen (fungerer kun, hvis du abonnerer på en nummervisningstjeneste).





### Lagring af kontaktpersoner

1. Tryk på . Tryk på .
2. Vælg **LAGRE NY**. Tryk på **OK**.
3. Indtast navnet. Tryk på **OK**.
4. Indtast telefonnummeret. Slet med **C**. Tryk på **OK**.
5. Vælg **MELODI**. Tryk på **OK**.



### Opkald fra telefonbogen

1. Tryk på .
2. Vælg en kontaktperson med /. Du kan søge hurtigt i telefonbogen ved at trykke på nummertasten svarende til det første bogstav.
3. Tryk på  for at kalde op, eller tryk på  for at åbne undermenuen.

### Redigering af kontaktpersoner

1. Tryk på .
2. Vælg en kontaktperson med /. Tryk på .
3. Vælg **REDIGER**. Tryk på **OK**.
4. Redigér navn. Slet med **C**. Tryk på **OK**.
5. Redigér telefonnummer. Slet med **C**. Tryk på **OK**.
6. Vælg **MELODI**. Tryk på **OK**.

### Sletning af kontaktpersoner

1. Tryk på .
2. Vælg den kontaktperson, der skal redigeres. Tryk på .
3. Vælg **SLET**. Tryk på **OK**.  
ELLER vælg **SLET ALT**. Tryk på **OK**.
4. Tryk på **OK** for at bekræfte.

### Telefonbogsstatus (STATUS)

Her kan du kontrollere antallet af lagrede telefonbogsposter og den tilgængelige lagerkapacitet.





## Nummervisning (MOTT. NUMMER)

Med vis nummer kan du se, hvem der ringer, før du tager telefonen, og hvem der har ringet, mens du har været væk. Hvis nummeret er gemt i telefonbogen, vises den kaldende persons navn også. Opkaldene gemmes i rækkefølge. De seneste 20 indgående besvarede og ubesvarede opkald gemmes sammen med datoen og klokkeslættet for opkaldene. **NYTT ANROP/NYE NR** vises i standbytilstand, og ★ på listen angiver et ubesvaret opkald.

### Bemærk!

*Denne funktion kræver et abonnement hos din udbyder. Kontakt din serviceudbyder for at få flere oplysninger.*

## Hentning og opkald

- Tryk på . Vælg en kontaktperson med ▲/▼.  
**Eller tryk på , og vælg MOTT. NUMMER.**
- Tryk på  for at kalde op, eller tryk på  for at åbne en undermenu.

<b>LAGRE</b>	Gem nummeret i telefonbogen.
<b>VIS</b>	Vis oplysninger for opkaldet.
<b>SLET</b>	Slet dette nummer fra opkaldsloggen (ikke fra telefonbogen).
<b>SLET ALT</b>	Slet alle numre fra opkaldsloggen (ikke fra telefonbogen).

### Bemærk!

*Som standard gemmes de seneste 20 indgående besvarede og ubesvarede opkald sammen med datoen og klokkeslættet for opkaldene.*

## Nummervisningsbeskeder

Følgende beskeder vises lejlighedsvist:

<b>NR MANGLER</b>	Ukendt nummer, f.eks. internationalt opkald.
<b>SKJULT NR</b>	Oplysninger om nummeret er spærret. Nummeret kan ikke vises.
<b>OO</b>	Beskedindikering fra din netværksudbyder*.


\* Fungerer kun i visse lande.



\* Sådan fjerner du beskedindikatoren: Tryk på ▲, og hold derefter **4** inde.




## Indstillinger

### Håndsætindstillinger (INDSTILLING)

1. Tryk på . Vælg **INDSTILLING**. Tryk på **OK**.
2. Rul til den ønskede funktion, f.eks. **ALARM**. Tryk på **OK**.
3. Vælg den ønskede indstilling. Tryk på **OK**.

<b>ALARM</b>	Når alarmeren er aktiveret, vises  i standby. Når alarmeren udløses, afspilles et signal i 45 sekunder. Signalet kan slås fra med enhver tast. Hvis <b>SNOOZE</b> er aktiveret, vil alarmeren udløses igen efter ca. 7 minutter. Slå alarmeren fra permanent via menuen eller ved at holde  nede i et par sekunder. Lydstyrken bestemmes af den indstillede ringelydstyrke.
<b>RINGESIGNAL</b>	Vælg ringesignal til <b>INT MELODI</b> (interne opkald) og til <b>EKST MELODI</b> (eksterne opkald).
<b>RINGEVOLUM</b>	Håndsættets ringesignal kan indstilles. <b>1</b> = lavest, <b>5</b> = højest eller <b>VOLUM AV</b> . Tryk på <b>OK</b> for at bekræfte.
<b>SIGNALER</b>	Enhver af følgende advarselstøner kan deaktiveres: <b>TASTELYD</b> , <b>LAVT BATTERI</b> og <b>IKKE RK-VIDD</b> .
<b>SPRAK/SP-ROG</b>	Sproget i displayteksterne.
<b>EGET NAVN</b>	Tekst, der vises i standby.
<b>NAVN/KLO-KKE</b>	Vælg at få vist klokkeslæt eller navn i standby.
<b>AUTOSVAR</b>	Opkaldet besvares, når håndsættet løftes fra baseenheden.
<b>DATO &amp; TID</b>	Indstilling af dato/tid. Dato- og tidsformatet kan også tilpasses.

### Baseindstillinger (SYSTEM)

1. Tryk på . Vælg **SYSTEM**. Tryk på **OK**.
2. Vælg funktion, f.eks. **BASESIGNAL**. Tryk på **OK**.
3. Angiv ønsket indstilling. Tryk på **OK**.

<b>AVREGISTRER</b>	For at afregistrere et håndsæt.
<b>R-TASTTID</b>	Genkaldstid. <b>MAKS</b> = New Zealand. <b>MEDIUM</b> = Frankrig / Portugal. <b>MIN</b> = andre inkl. UK / AUS.
<b>PIN-KODE</b>	Koden (standardkoden er 0000) kan ændres.

**Bemærk!**

Et afregistreret håndsæt kan ikke længere bruges med systemet!

## Udbygget system (to eller flere håndsæt)



Opkaldsnummeret til interne opkald vises i standby. Baseenheden skal placeres centralt, så dækningsområdet er nogenlunde ens for alle håndsættene.

### Registrering af et nyt håndsæt




Alle håndsæt, der er inkluderet i pakken, er allerede registreret på baseenheden. Du kan registrere op til fem håndsæt på én baseenhed.

**Bemærk!**

Denne model er GAP-kompatibel (Generic Access Profile), hvilket betyder, at håndsættet og baseenheden begge kan bruges sammen med de fleste andre GAP-kompatible enheder uanset producent. Dog garanterer GAP-protokollen ikke adgang til alle funktioner.



1. Hold tasten  (base) nede i cirka 6 sekunder.
2. Tryk på . Vælg **REGISTRERING**. Tryk på **OK**.
3. Vælg baseenheden, der skal registreres. Tryk på **OK**.
4. Indtast baseenhedens PIN-kode (standardkoden er 0000). Tryk på **OK**.
5. Hvis registreringen lykkes, vil enheden vende tilbage til standby inden for ét minut.


### Samtaleanlæg / internt opkald

1. Tryk på .
2. Indtast opkaldsnummeret **1-5** for det ønskede håndsæt, eller tryk på **9** for alle.  
Der lyder en tone, hvis der modtages et eksternt opkald, mens der foretages et internt opkald. Afslut det interne opkald med , og besvar det eksterne opkald med .

### Omstilling af opkald / konference mellem håndsæt

Når et eksternt opkald er forbundet;

1. Tryk på .
2. Vælg **INTERNANROP**. Tryk på **OK**.  
Hvis du bruger mere end to håndsæt: Indtast opkaldsnummeret **1-5** for det ønskede håndsæt, eller tryk på **9** for alle.
3. Omstilling: tryk på ,

for konference: hold  inde.

## Andet




### Batteri



#### **FORSIGTIG**

Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med et batteri af forkert type. Brug udelukkende originale batterier. Brugen af uoriginale batterier kan være farlig og kan ugyldiggøre garantien på telefonen.

Når batterierne er relativt nye, holder de til ca. 10 timers standby eller ca. 10 timers opkaldstid. Fuld batterikapacitet opnås først, efter at batterierne har været ladet op 4-5 gange. Det er ikke muligt at overoplade eller beskadige batterierne ved at lade dem lade op for længe. Det kan kræve op til 10 minutters opladning, før displaybelysningen tændes, hvis batterierne er helt afladte.

Når batterierne er ved at være afladte, blinker , og der afgives en advarselstone, hvis et opkald er i gang. Advarselstone er valgfri, se [Håndsætindstillinger \(INDSTILLING\), s. 6](#). Batteriladeindikatoren  i displayet blinker, mens håndsættet lader. Batterisparefunktionen gør, at displayet er meget mørkt under standby. Tryk én gang på  for at tænde lyset. Højtaleren og displaybelysningen holder op med at fungere, når batteriniveauet er lavt. Når batterikapaciteten er lav, eller når der er for stor afstand til baseenheden, kan telefonen ikke oprette forbindelse til en linje. Minimér risikoen for forstyrrelser ved at undgå at placere baseenheden i nærheden af andet elektrisk udstyr. Det er normalt, at enheden bliver varm under opladning. Det er ikke farligt.

### Rækkevidde

Telefonens rækkevidde afhænger af, om radiobølgerne, der bærer opkaldet, blokeres af forhindringer, men er normalt mellem 50-300 meter. Rækkevidden kan forbedres ved at vende hovedet, så håndsættet peger i retning af baseenheden. Lydqualiteten reduceres i takt med, at rækkevidden øges, og til sidst afbrydes opkaldet.

## Øko-funktion

Vi har introduceret mærket ECO FUNCTIONALITY for at gøre det lettere at finde miljøvenlige produkter i vores sortiment. Produkter, der bærer dette mærke, har:

- Reduceret strømforbrug i både drifts- og standbytilstand.
- Automatisk tilpasning af transmissionseffekt i forhold til baseenhedens rækkevidde.

## Fejlsøgning

Kontrollér, at ledningen er ubeskadiget og korrekt tilsluttet. Frakobl eventuelt andet udstyr, såsom forlængerledninger og andre telefoner. Hvis det løser problemet, skyldes fejlen andet udstyr.

Test udstyret på en linje, du ved fungerer (f.eks. hos en nabo). Hvis udstyret fungerer dér, ligger fejlen sandsynligvis på din telefonlinje. Rapportér dette til din netudbyder.

### Der vises intet nummer under opkald

- Denne funktion kræver et abonnement på nummervisning hos din udbyder.

### Advarselstone / Ikke muligt at foretage opkald

- Batterispændingen kan være lav (lad håndsættets batteri op).
- Håndsætenheden kan være næsten uden for rækkevidde. Bevæg dig tættere på baseenheden.

### Telefonen fungerer ikke

- Kontrollér, at adapteren/telefonledningen er tilsluttet korrekt.
- Kontrollér opladningsstatus for batterierne i håndsættet.
- Slut en anden fungerende telefon til telefonstikket i væggen.

### Telefonen bliver ved med at ringe

- Nogle af telefonens ringetoner følger ikke linjesignalet, hvilket betyder, at signalet kan fortsætte i op til 8 sekunder efter, at opkaldet er besvaret. Prøv at skifte ringesignal (melodi).

Hvis telefonen stadig ikke virker, som den skal, skal du kontakte forhandleren / forretningen for at få service. Husk kvittering eller en kopi af fakturaen.

## Pleje og vedligeholdelse



### FORSIGTIG

Brug kun batterier, netadapters og tilbehør, der er godkendt til brug med netop denne model. Tilslutning af andet tilbehør kan være farligt, og telefonens typegodkendelse og garanti kan bortfalde. Netadapteren er afbrydelsenheden mellem produktet og strømforsyningen. Vægudtaget skal være i nærheden af udstyret og let tilgængeligt.

Din enhed er et teknisk avanceret produkt, der skal behandles forsigtigt. Garantien bortfalder i tilfælde af misbrug.

- Beskyt enheden mod fugt. Nedbør, fugt og alle former for væske kan indeholde emner, der får de elektroniske kredsløb til at korrodere. Hvis enheden bliver våd, skal du tage batteriet ud og lade enheden tørre helt, før du installerer det igen.
- Undlad at bruge eller opbevare enheden i støvede og snavsede omgivelser. Enhedens bevægelige dele og elektroniske komponenter kan tage skade.
- Undlad at opbevare enheden på varme steder. Høje temperaturer kan forkorte det elektroniske apparats levetid, ødelægge batterierne og deformere eller smelte visse plastdele.
- Undlad at opbevare enheden på kolde steder. Når enheden varmes op til normal temperatur, kan der dannes fugt på indersiden, så de elektroniske kredsløb kan blive ødelagt.
- Forsøg ikke at åbne enheden på andre måder end dem, der er angivet her.
- Undgå at tabe enheden. Undlad at slå på enheden eller at ryste den. Hvis den behandles voldsomt, kan printkortet og de finmekaniske dele blive ødelagt.
- Undlad at bruge stærke kemikalier til at rengøre enheden.

Ovenstående råd gælder både enheden, batteriet og andet tilbehør. Hvis telefonen ikke virker, som den skal, skal du kontakte købsstedet for at få service. Husk kvittering eller en kopi af fakturaen.

## Garanti

Dette produkt har 24 måneders garanti fra købsdatoen. Ved eventuelle reklamationer skal du kontakte det sted, hvor du har købt enheden. Garantiservice udføres kun mod forevisning af en gyldig købskvittering/fakturakopi.

Garantien dækker ikke, hvis fejlen skyldes ulykkestilfælde eller lignende, andre udefrakommende påvirkninger, indtrængende væske, skødesløshed, unormal brug, mangelfuld vedligeholdelse eller lignende forhold fra købers side. Garantien dækker heller ikke fejl, der er opstået på grund af lynnedslag eller andre elektriske spændingsvariationer. Af sikkerhedsmæssige hensyn anbefaler vi, at du trækker ledningen til enheden ud under tordenvejr.

Batterier er forbrugsdele og er ikke omfattet af garantien.

Denne garanti gælder ikke, hvis der har været anvendt andre batterier end originale DORO-batterier.

## Specific Absorption Rate (SAR)

Denne enhed opfylder gældende internationale sikkerhedskrav for eksponering med radiobølger. Doro Comfort 1010 måler 0,032 W/kg målt over 10 g væv.

WHO's maksimumgrænseværdier er 2,0 W/kg (målt over 10 g væv).

## Overensstemmelseserklæring

Doro erklærer hermed, at Doro Comfort 1010 er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige relevante bestemmelser i Rådets direktiv 1999/5/EF (R&TTE) og 2002/95/EF (RoHS). Et eksemplar af overensstemmelseserklæringen findes på [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)



Doro Comfort 1010  
Doro Comfort 1010 duo  
Doro Comfort 1010 trio  
Doro Comfort 1010 quad

Danish

Version 1.0

© 2011 Doro AB. All rights reserved.

[www.doro.com](http://www.doro.com)



REV 3683 — STR 20110920